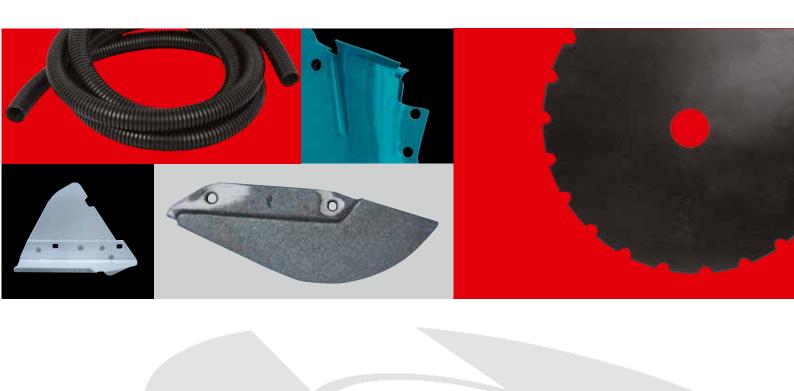
ORIGINAL SULKY PARTS



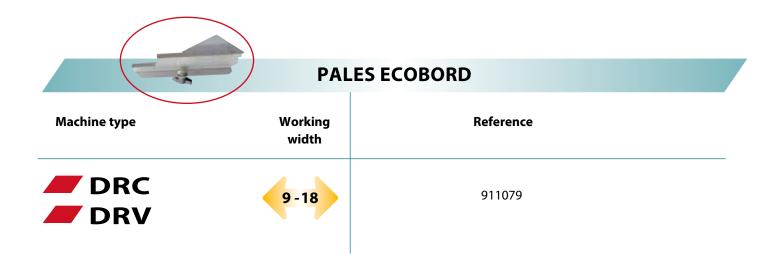






SET OF 4 BLADES INCLUDED SHORT AND LONG + FASTENINGS

width	Left disc Right disc
	Per unit (4 blades per disc) Kit ref. 721916
9-12	— 18,8 cm → 18,8 cm →
	24,5 cm 24,5 cm Kit ref. 911068
12 -15	← 21 cm →
	27,5 cm — 27,5 cm — Kit ref. 911069
9 - 18	18,8 cm → 18,8 cm →
	27,5 cm — 27,5 cm — Kit ref. 911070
	12 -15





SET OF 4 BLADES INCLUDED SHORT AND LONG + FASTENINGS (STANDARD AND HR = HIGH RESISTANCE)

Machine type Working Reference^(A) width Left disc **Right disc DX50 DPX** 12 - 18 18/24/Prima/Expert/Magnum 603/803/1003 604/804/1004 24,5 cm **1154** (in service until 31.10.94) 605 / 805 / 1155 29,5 cm 29,5 cm 1205 / 1505 1805 / 2005 Kit ref. 911073 DPA XLT Fertil / Fertilarge[®] DPX 12 - 24 28.5 cm 1203 / 1503 / 1803 1204(1) / 1504(1) / 1804(1) 1154(2) 32 cm 32 cm Kit ref. 911067 (1) in service until 31.10.94 (2) in service since 01.11.94 from serial no. 94 DP 11112 DX50+ DPX 18-24 24 / Prima / 70 ans (12 - 24 m) 605 / 805 / 1155 **P DPX 28** (12 - 28 m) DPA XL 18 - 28 1700/2000/2400/3000 28,5 cm 28.5 cm **GLX** 36,5 cm 36,5 cm 1700 / 2000 / 2400 / 3000 Kit ref. 911074 Kit ref. HR 911076 Fertil / Fertilarge® **DX30/30+** (12 - 28 m) **DPX** Expert / Magnum

1204⁽³⁾ / 1504⁽³⁾ / 1804⁽³⁾ 1205 / 1505 / 1805 / 2005

(3) in service since 31.10.94 from serial no. 94 GP 10133

SET OF 4 BLADES INCLUDED SHORT AND LONG + FASTENINGS (STANDARD AND HR = HIGH RESISTANCE)

Machine type Working Reference width Left disc **Right disc** DX30/30+ **DPX** 28 - 36 Expert (from serial no. 03 LX 11101) Magnum GLX 1700/2000/2400/3000 35 cm 35 cm **DPA XL** 1600/1700/2000/2400 42,5 cm 3000 (from Nov. 96) Kit ref. 911075 Kit ref. HR 911077 **DPA XLT** DPX GL 2000 Fertil / Fertilarge DPX 36-44 Magnum 44 **DPA XLT**

SET OF 2 BLADES LONG HR (High Resistance)

Kit ref. HR 911078

Machine type	Working width	Reference Left disc Right disc
Expert / Magnum GLX / DPA XL / GL 2000 DPA XLT	28 - 36	42,5 cm 42,5 cm Kit ref. HR 911142
DPX Magnum 44 DPA XLT	36 - 44	45 cm 45 cm Kit ref. HR 911143





ECOBORD BLADES - PER UNIT

Machine type	Working width	Reference
DX20 DPX 18/24/Prima/70 years(1) Expert/Magnum	12 - 18 (1) 12 - 24	911079
DX20	18 - 24	911080
DPX 24/28/Prima	18 -28	HR 911082
DX30/30 +	28 - 36	911081
		HR 911083

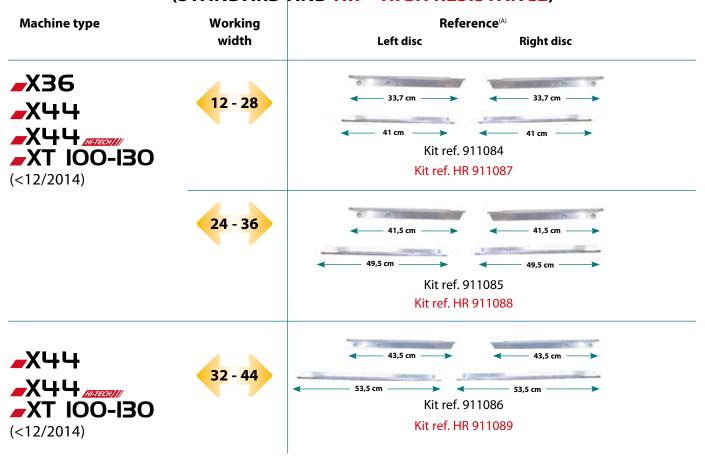
DPX TRIBORD 2D VANE KIT (before 12.09)

Machine type	Working width	Composition	Reference
Prima ⁽¹⁾ /70 years	12 -18		911009
Expert / Magnum Magnum 44 (1) Up to serial no. 09DX12102	18 - 24 18 - 28		911010
	28 - 36		911011
	36 -44		Ref. HR* : 911012

DPX TRIBORD 2D VANE KIT (after 12.09) AND DX20/30

Machine type	Working width	Composition ——	Reference
Prima ⁽²⁾	12 - 18		911093
DPX 18 / 24 / 28 (2) From serial no. 09DX12103	18 - 28		911094
DX30/30 +	28 - 36		911210

SET OF 4 BLADES INCLUDED SHORT AND LONG + FASTENINGS (STANDARD AND HR = HIGH RESISTANCE)



BLADE KIT - TRIBORD 3D for the development of the working width with a new set of blades





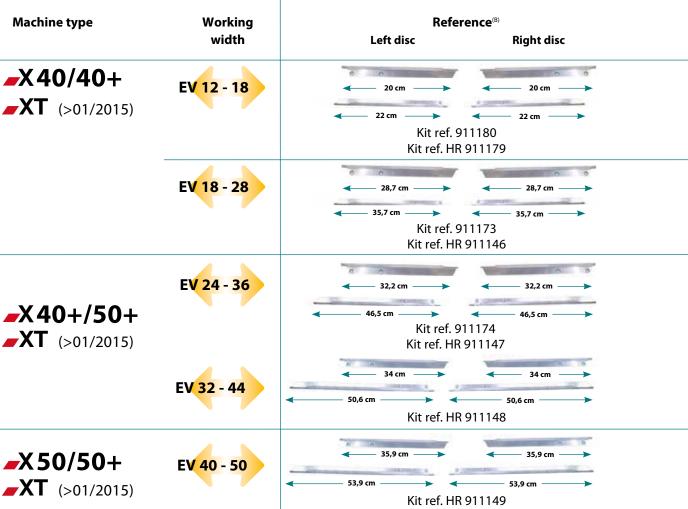
SET OF 2 BLADES LONG HR (High Resistance) + FASTENINGS (A)

Machine type	Working width	Reference [®] Left disc Right disc
-X36 -X44 -XT IOO-I30 (<12/2014)	24 - 36	49,5 cm ———————————————————————————————————
X 44 XT 100-130 (<12/2014)	32 - 44	53,5 cm — 54,5 c

BLADES - TRIBORD 3D FOR X36/X44 (>11/07) - AND XT100-130 (<12/2014) PER UNIT

Assembly with set of blades	TRIBOR	D VANE	Working width	Reference
12. 20		T12	12 m	911046
12 - 28 m	T28	13 à 28 m	911047	
24 - 36 m		T24	24 m	911048
		Т36	25 à 36 m	911049
		T32	32 m	911050
32 - 44 m		T44	33 à 44 m	911051
Bal	945005			





BLADE KIT - TRIBORD 3D (right side) for the development of the working width with a new set of blades

Machine type	Working width		Composition		Reference
X 40/40+	12 - 18	T 15	66		911196
XT (>01/2015)	18 - 28	T 18		-	911161
- X40/40+ - X50/50+	24 - 36	T 24	dy dy	-	911162
XT (>01/2015)	32 -44	T 32	the the the	-	911163
X50/50+ XT (>01/2015)	40 - 50	T 40 T 50	89 89 89		911164



SET OF 2 BLADES LONG HR (High Resistance) + FASTENINGS (A)

Machine type	Working width	Reference ^(B)
- X40/40+ - X50/50+	EV 24 - 36	46,5 cm ———————————————————————————————————
XT (>01/2015)	EV 32 - 44	50,6 cm 50,6 cm Kit ref. HR 911151
X50/50+ XT (>01/2015)	EV 40 - 50	53,9 cm 53,9 cm Kit ref. HR 911152

BLADES TRIBORD 3D (right side) FOR X40/X50, X40+/X50+ AND XT (>01/2015) - PER UNIT

Assembly with set of blades	TRIBORD VANE RIGHT Working width			Reference	
EV 12 - 18 m		T15	12 to 15 m	911235	
EV 12 - 16 M		T18	15 to 18 m	911153	
FV 10 20		T18	18 to 21 m	911153	
EV 18 - 28 m		T28	22 to 28 m	911155	
EV 24 - 36 m		T24	24 m	911154	
		Т36	25 to 36 m	911157	
FW 22 44		Т32	32 m	911156	
EV 32 - 44 m		T44	33 to 44 m	911159	
EV 40 - 50 m		T40	40 m	911158	
		T50	41 to 50 m	911160	
Balancing	Balancing weight - range X40/50 and X40+/X50+ (per unit)				

BLADE KIT - TRIBORD 3D (left side) for the development of the working width with a new set of blades

Machine type	Working ┌ width		Composition		Reference
- X40+	12 - 18	T 15	av		911250
2 740T	18 - 28	T 18			911251
∠ X40+	24 - 36	T 24	do do	-	911252
- X 50+	32 -44	T 32	W W W	1	911253
∠ X50+	40 - 50	T 40	Est Est Est		911254

BLADES TRIBORD 3D (left side) FOR X40/X50, X40+/X50+ AND XT (>01/2015) - PER UNIT

Assembly with set of blades	TRIBORD VA	NE LEFT	Working width	Reference
EV 12 - 18 m		T15	12 to 15 m	911241
EV 12 - 18 m		T18	15 to 18 m	911242
FV 10 20 m		T18	18 to 21 m	911242
EV 18 - 28 m		T28	22 to 28 m	911244
EV 24 - 36 m		T24	24 m	911243
		T36	25 to 36 m	911246
EV 22 44 m		T32	32 m	911245
EV 32 - 44 m		T44	33 to 44 m	911248
EV 40 - 50 m		T40	40 m	911247
		T50	41 to 50 m	911249
Balancing	945005			



DISCS

DISCL DISC R

DR Ref: 926026 Ref: 926025

DRC Ref: 926039 Ref: 926038

DRV

DPX

DPX 18/24/28/Pima/Expert/Magnum 603/803/1003 604/804/1004.....

DPA XL

605/805/1155

GLX

STANDARD STANDARD

Ref: 909728



TRIBORD Ref: 916189



Ref: 900891

TRIBORD Ref: 916190

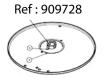




DX30/30+

X50/50+

STANDARD



STANDARD



TRIBORD

Ref: 909728



TRIBORD



X36 Ref: 916302 Ref: 916303 **X**44

X40/40+ Ref: 916390 Ref: 916391

Spare parts > Fertilizer spreaders

	GEA	R BOXE	S	from 11/96
Model	Rpm	Rpm	References	
RS 350 - RS 1000	540 rpm	540 rpm	721914	
Rotor 302 - 402	540 rpm	540 rpm	980754	
Rotor 500 - 600 - 1150	540 rpm	540 rpm	907535	
R Vigneron 300 - 400 - 500	540 rpm	540 rpm	980760	
from serial no.: 97 DR 09115	540 rpm	540 rpm	980704	
DPX05 605 / 805 / 1155	540 rpm	720 rpm	935 mm 907767	
DPX05 1205 / 1505 1805 / 2005 Fertil-R ^(B)	540 rpm	810 rpm	1 235 mm (980703) (980702) (980703) 910180	
GLX 1700/2000 2400/3000	540 rpm	810 rpm	980702 980703	
Fertilarge-R [®]	1000 rpm	810 rpm	907736 980702	_
DPA XL	540 rpm	810 rpm	1 845 mm 980703	3
	1000 rpm	810 rpm	540 rpm 1000 rpm 980702 907736	



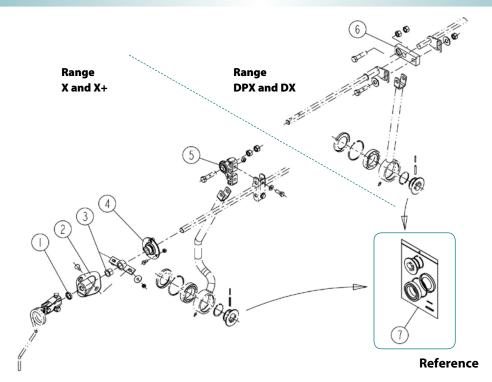
from 11/96

GEAR BOXES

Machine type	Rpm	Rpm	References
DRV DRC	540 rpm	720 rpm	980768
DPX Prima / 70 yrs / 18 / 24 DX20/20+	540 rpm	720 rpm	935 mm 907767
DPX Expert DPX 28 Fertil-Pro®	540 rpm	810 rpm	935 mm 980702 980703 910436
DPX Magnum	540 rpm	810 rpm	1 235 mm 980702 980703 980703
Fertilage-Pro®	1000 rpm	810 rpm	980703 980703 980703
DPX Magnum 44	540 rpm	1026 rpm	1 235 mm 980703 980701
DX30/30+	540 rpm	810 rpm	935 mm 980494
X36 X40/40+	540 rpm	810 rpm	980461
- X44 -X44 (***********************************	540 rpm	810 rpm	980462

(B) ROGER models: to be ordered using Sulky ref.

PARTS FOR DPX AND X12-44 REGULATORS / AGITATORS



1 - Joint V ring ø20 pour DPX 18 / 24 / 28 / Prima / 70 yrs / Expert / Magnum et X 36 / 44	1
2 - Agitator plate for DPX 18 / 24 / 28 / Prima / 70 yrs / Expert / Magnum and X 36 / 44	0
3 - Calcar bearing bp 25c with support for DPX Magnum and X 36 / 44 91029	5
4 - Auto-aligning bearing for DPX 18 / 24 / 28 / Prima / 70 yrs / Expert / Magnum and X 36 / 44	9
5 - Shock-absorbed door for X 36 / 44	
6 - Agitator lever as for DPX 18 / 24 / 28 / Prima / 70 yrs / Expert / Magnum 91021	1
7 - Eccentric hub for DPX 18 / 24 / 28 / Prima / 70 yrs / Expert / Magnum and X 36 / 44	7

REGULATOR/AGITATOR KIT



Model

Kit incl. 2 flow rate agitators for X36/44/40/50/4	0+/50+ 911036
Kit incl. 2 "cranked" agitator tines for DX20/20+ Magnum / 70 ans / DPX series 05 / DPX 1204 , 1	/ <mark>30/30+</mark> /DPX 18 / 24 / 28 / Prima / Expert 1504, GLX,
1804 (after serial no. 94 GP 10 133)	911018
'Right" agitator for DPX series 03 / DPX 1204 /	1504 /
1804 (before serial no. 94 GP 10 133)	909197
Agitator DR	914021
Agitator for Monorotor RC	908048

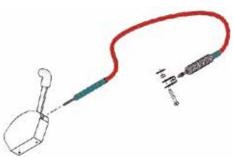
Reference

Model



CABLE CONTROL

Cable and housing for cable control



Model	Reference
3m remote control cable	720829
3.5 m remote control cable	479097
4 m remote control cable	720313
4.5 m remote control cable	720314
Left-hand housing with lever	980758
Right-hand housing with lever	720312
Complementary fitting kit for cable remote control (only for DPX serie 03)	967029

PAINT AND PROTECTION





Model	Reference
Spray can 400 ml blue RAL 5021	491850
Spray can 400 ml red RAL 3020	491870
Paint pot blue 500 g RAL 5021	493023
Paint pot red 500 g RAL 3020	493022
Zinc plated primer for recovery before painting 1 kg pot	493015

NOTES





COULTER SEED DRILL PARTS



Original coulters for Master, Master Compact, Tramline Compact, Tramline GC, SPI, SPL, Optiline MP, Tramline CE / CX / SE / SX, Reguline Solo, Reguline SPI and XEOS MD/HD.

Coulter shoe Ref. 908430



Assembled coulter tip and shoe Ref. 909780



Assembled digging coulter tip and shoe (behind the wheel)
Ref. 909781

Coulter tip Ref. 908435 (allow for one short rivet and one long rivet per coulter: Ref. 597564 and 597565)



Digging coulter tip (behind the wheel)
Ref. 908416
(allow for one short rivet and one long rivet per coulter: Ref. 597564 and 597565)



Anti-blockage device Ref. 907019 (provide 8x35 meca pin Ref. 589407)



8 x 35 meca pin Ref. 589407

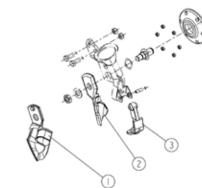


UNIDISC SEED DRILL PARTS



Original parts for Unidisc on Master, Master Compact, Tramline Compact, Tramline GC, SPI, SPL, Optiline MP, Tramline CE / CX / SE / SX, Reguline Solo, Reguline SPI and XEOS MD/HD.

Model	Reference
1 - Right-hand coulter	980110
2 - Left-hand coulter	980109
3 - Anti-blockage device	907019
4 - Plastic hub	985027



SEED DELIVERY CHUTES



Seed delivery tube 3-part – LONG (rear row)

for machines after 1986:

- Master
- Master Compact
- Compact Tramline
- Tramline GC
- Tramline CE / CX / SE / SX

Ref. 985310

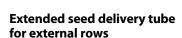


Seed delivery tube 3-part – SHORT (front row)

for machines after 1986:

- Master
- Master Compact
- Tramline Compact
- Tramline GC
- $\bullet \, \mathsf{Tramline} \, \mathsf{CE} \, / \, \mathsf{CX} \, / \, \mathsf{SE} \, / \, \mathsf{SX}$

Ref. 985311



• Tramline SE/SX

Ref. 911054

Seed delivery tube 3-part – LONG for T12 coulters (front/rear rows)

for machines before 1986:

- SMI
- Master
- GC Tramline

Ref. 907394



Seed delivery tube 3-part – SHORT

for machines fitted with double discs before 1986:

- SMI
- Master
- GC Tramline

Ref. 907395



CULTIDISC

Cultidisc coulter



Left-hand side: Ref. 918194 Right-hand side: Ref. 918195

CULTIDISC

Notched Cultidisc disc Ø 415 mm



Ref. 980197



Réf. 092748 ≥ 07/2017

CULTIDISC disc bearing



Ref. 911113

HUB bearing M16 x 2 disco CULTIDISC



≥ 07/2017 Ref. 3601115



SEED DELIVERY CHUTES (suite)

Spiral seed delivery tube diameter 30 mm

for:

- SPI
- SPL
- Optiline MP
- Reguline Solo
- Reguline SPI

Réf: 793008 **Delivered in**

roll of 25 meters



for:
• XEOS

Réf: 987135

Delivered in roll of 50 meters



for:

• Optiline Pro

Réf: 470 21 24

Air vent

for:

• XEOS MD/HD/PRO/TF Réf: 985812 (black)



for:

• XEOS

Réf: 987135

Réf: 985314 (red)

Upper seed funnel

for:

- Master
- Master compact
- Tramline Compact
- Tramline GC
- Tramline CE / CX / SE / SX

Ref. 907002



Bellow

for:

- Master
- Master compact
- Tramline Compact
- Tramline GC
- Tramline SE / SX / CE / CX (rear rows)
- TramlineSPI /SPL
- Optiline MP
- Reguline Solo
- Reguline SPI



Ref. 907711

Bellow

For front rows:

• Tramline CE / CX

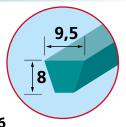
Ref. 985256



MECHANICAL FAN DRIVE BELTS

SPZ

Toothed v-belt



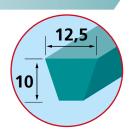
- > From serial no.:
- 96 SP 03 102 to 03 SP 01 106
- 02 MP 06 120
- 03 RS 03 103

Model	Reference
SPZ 1437 mm	716005
SPZ 1700 mm	716006
SPZ 1800 mm	716007
SPZ 1900 mm	716008
SPZ 2000 mm	716009

Additional technical information on the fan's mechanical transmission connections is available on the website: www.SULKY-BUREL.co.uk

SPA

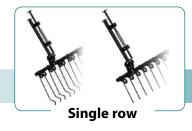
Toothed v-belt

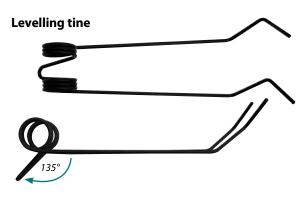


> SPI prior to serial no.: 96 SP 03 102

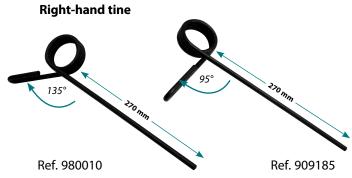
Model	Reference
SPA 1582 mm	716003
SPA 1850 mm	716002
SPA 1957 mm	716001
SPA 2057 mm	716004
> For XEOS MD / HD	
SPA 1600 mm	716013
SPA 1650 mm	716014
SPA 1700 mm	716015
SPA 1750 mm	716012
SPA 1850 mm	716002

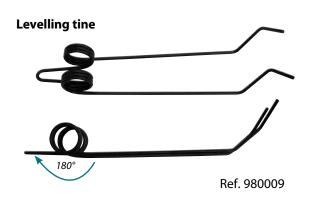
COVERING HARROW TINES

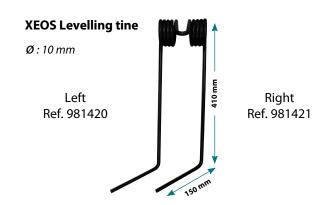


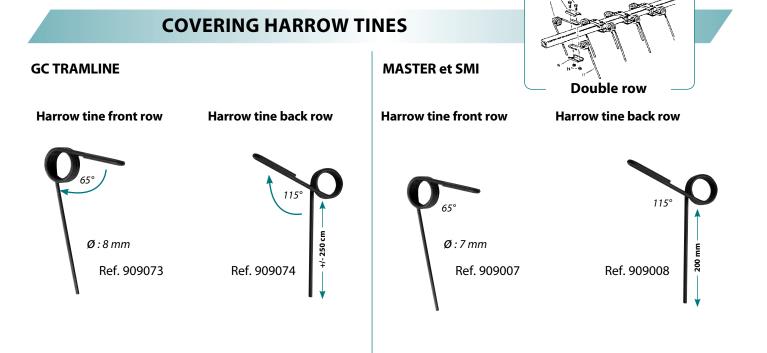


Ref. 980011













CULTILINE HR BOLTED TINES/ series 9.12.14



Models	Reference
Standard 300 X 15 mm RIGHT	980171
Standard 300 X 15 mm LEFT	980172
Carbide 300 X 15 mm RIGHT	980173
Carbide 300 X 15 mm LEFT	980174
Mounting plate, centre distance 55mm	720861
Screw 16 x 52 x 1.5 -12.9	720342

CULTILINE HR BOLTED TINES / series 16.17.19.20.25.26.28.36



Models	Reference
Standard 330 X 16 mm RIGHT	980146
Standard 330 X 16 mm LEFT	980145
Carbure 330 X 16 mm RIGHT Carbure 330 X 16 mm LEFT	980132 980131
Mounting plate, centre distance 65mm Screw 16 x 52 x 1.5 -12.9	720341 720342

CULTILINE HR TINES - QUICK-FIT / series 17.19.20.22.26.28.36



Models	Reference
Standard 330 X 18 mm RIGHT	980315
Standard 330 X 18 mm LEFT	980314
Carbure 330 X 18 mm RIGHT	980317
Carbure 330 X 18 mm LEFT	980316

CULTILINE HR TINES- RAPIDFIT / series .19.22.26.28.36



Models	Reference
Standard 330 x 18 mm RIGHT	980 320
Standard 330 x 18 mm LEFT	980 319
Carbide 330 x 18 mm RIGHT	980 322
Carbide 330 x 18 mm LEFT	980 321



RAPIDFIT-TINES SUPPORT

Models	Reference
Support R and L	980 323
Tines shaft RAPIDFIT	722 635
Tines pin RAPIDFIT	722 636
Screw CHC M16x1.5 RAPIDFIT	722 637
Mounting plate, centre distance 65mm	720 341
Dismounting key RAPIDFIT	722 634

QUICK-FIT TINES SUPPORT

Models	Reference
TINE Support RIGHT	980353
TINE Support LEFT	980357

PACKER ROLLER SCRAPERS



Models	Reference
Hard coated scraper (standard)	720346
Busatis carbide scraper	980396

TRACKERS ROLLER SCRAPERS

100 ×		Reference
	Scraper for 125 mm row spacing	722550
10 0V 4	Scraper for 140,6, 142,9 and 145,8 mm row spacings	722551
	Scraper for 150 and 156,6 mm row spacings	722552

CULTILINE HR BOLTED TINES / series 9.14



Reference

Standard tines pallet 300x15 mm 160 units (80 L + 80 R)

911120

Carbide tines pallet 300x15 mm 160 units (80 L + 80 R)

911121

CULTILINE HR BOLTED TINES / series 16.17.19.20.22.25.26.28.36



Reference

Standard tines pallet 330x16 mm 160 units (80 L + 80 R)

911122

Carbide tines pallet 330x16 mm 160 units (80 L + 80 R)

911123

CULTILINE HR TINES- QUICK-FIT / series 17.19.20.22.26.28.36



Reference

Standard tines pallet 330x18 mm 160 units (80 L + 80 R)

911136

Carbide tinespallet

911137

CULTILINE HR TINES- RAPIDFIT / series 19.22.26.30.28.36



Référence

Standard tines pallet $330 \times 18 \text{ mm } 160 \text{ units } (80 \text{ L} + 80 \text{ R})$

911280

Carbide tines pallet 330 x 18 mm 160 units (80 L + 80 R)

911281

Any order placed with SULKY BUREL implies acceptance by the Purchaser of these general terms of sale, and renunciation of the Purchaser's own general terms of purchase, including any trade union conditions. The terms shall be assumed to be accepted if no reservations are expressed by the Purchaser within 15 days.

The prices and information contained in its catalogues, prospectuses and price lists are not binding upon

SULKY BUREL, which reserves the right to make changes.

SULKY BUREL shall be bound by commitments made by its representatives or employees only if an agree ment is issued by SULKY BUREL. This agreement shall be confirmed by an order acknowledgement sent to the Purchaser subject to the correct references, and shall be assumed to be accepted in the event that it is not disputed by SULKY BUREL within a period of 15 business days starting from the date the order was received. The Purchaser shall be notified of any dispute within the same period. The sales contract shall only become final when SULKY BUREL has accepted the Purchaser's request.

Article 2: DELIVERY LEAD TIME

Lead times are established according to the information that SULKY BUREL is aware of on the day the order is placed.

Under no circumstances can a delay in delivery give rise to any form of indemnification whatsoever. SULKY BUREL shall be released automatically from any commitment with regard to delivery lead times

- in the event the Purchaser has not complied with the terms of payment
- in the event of force majeure
- · in the event of a shortage of raw materials

SULKY BUREL's prices are quoted ex-works, in EUROS excluding tax, or in foreign currency.

They may be revised in the event of a significant and abrupt increase in the price of raw materials or in foreign exchange rates. The particulars concerning this shall be defined, where applicable, in accordance with

Article 4: TRANSPORT AND DELIVERY

Regardless of the method of transport, shipment is carried out under the explicit responsibility of the Purchaser. All transport, insurance, customs, tax and handling operations conducted on site are at the exp and risk of the Purchaser, whose responsibility it is to check the goods on arrival and, where applicable, to seek recourse from the carriers. In the event of delivery by SULKY BUREL, the Purchaser must make any reservations known at the time of de-

livery. These reservations shall be recorded on the delivery slip. Any subsequent claims cannot be considered. If the order is collected from SULKY BUREL's premises by the customer, the goods shall be deemed to have been inspected at the time of collection. Under no circumstances can goods collected by the Purchaser be the subject of a transport credit note.

Each delivery is accompanied by a delivery slip with the details of the products delivered. The Purchaser must inform SULKY BUREL without delay of any discrepancies noted.

In the absence of any reservations, goods delivered by SULKY BUREL shall be deemed complete, correct and in compliance with the delivery slip at the time of receipt.

Article 5: RETENTION OF TITLE AND PAYMENT

5.1. Retention of title The transfer of title to the item sold is subject to the full payment by the Purchaser of the price by the due date or dates in accordance with the law of 12 May 1980. However, the risks are transferred at the time of delivery. By express agreement, SULKY BUREL sales contracts are always concluded under the resolutory condition of payment in full by the Purchaser by the fixed payment date(s).

5.2. Resale or use The merchandise remains the property of the seller until it is paid for in full. As a concession, SULKY BUREL authorises, with immediate effect, the Purchaser to resell the designated merchandise on condition that the Purchaser shall discharge, as soon as the resale takes place, the full outstanding balance, with the corresponding amounts being immediately pledged to the benefit of SULKY BUREL in accordance with Article 2071 of the Civil Code, the Purchaser becoming a simple custodian of the funds.

5.3. Payment Payment shall be made according to the terms of the order.

In the event of payment by accepted draft, the Purchaser is bound to return the acceptance within eight days starting from the date of receipt of the invoice or of the corresponding statement. In the event payment is made by cheque, the Purchaser must make the payment as soon as the invoice is received. In these cases, no other delivery may take place until the draft or the cheque has been received by SULKY BUREL.

Invoices for spare parts are to be settled according to the conditions mentioned on the invoice. Invoices less than \in 50 incl. tax are to be settled cash on delivery.

In the event payments are not made on the dates scheduled by the parties, SULKY BUREL reserves the right to recover the item delivered and, if it so decides, to terminate the contract. Any fees arising from this recovery operation shall be charged to the account of the Purchaser.

The remittance of a draft or any other document that creates an obliqation to pay is not considered to be a payment for the purposes of this provision. Regardless of any prior agreements, all outstanding amounts shall become payable immediately in the

event that one of the payments is not made by the due date. A delay in payment exceeding 8 (eight) days from the due date, or the initiation of a suspension of payments in any form whatsoever, shall result, regardless of the scheduled form of payment and without the need for formal notice, in:

- the return of the equipment to SULKY BUREL
- the right to retain the instalments that have been paid up to a value of 40% of the sales price
- the right of SULKY BUREL to suspend the execution of any other orders that may have been accepted, notwithstanding any damages.

The same delay shall result, after formal advance notice sent by registered letter with acknowledge receipt has gone unheeded for a period of eight days, in:

- late interest charges at a rate of 1 and a half times the current legal interest rate on the amount of the debt including tax, starting from the contracted payment date until the date of payment. In France, the billing of interest charges is subject to VAT at the current rate. - a contractual penalty of 12% of the amount of the debt incl. tax with a minimum of €100, if the default of
- the Purchaser has caused SULKY BUREL to initiate pre-litigation proceedings. the billing of fees of any nature incurred by SULKY BUREL or borne by it.

Article 6: WARRANTIES & OBLIGATIONS

 $SULKY\ BUREL\ and\ the\ Purchaser\ mutually\ recognise\ each\ other\ as\ professionals\ in\ the\ products\ sold.$ ${\it 6.1. Conditions for exercising the warranty}$

a) New finished products

New products supplied by SULKY BUREL come with a one-year warranty starting from the date of purchase by the user, and solely on the premises where delivered. The date of purchase shall be that mentioned on the warranty card or, failing this, shall be the date of the invoice for the machine issued to the final Purchaser. The warranty is limited to the simple replacement of the parts that are acknowledged to be defective by the technical department of SULKY BUREL. Shipping and labour costs remain charged to the account of the

Any request concerning the warranty must be accompanied by the defective part, and must mention the

number of the machine as well as the date it was commissioned.

Except for proven hidden defects, wearing parts, tyres and hoses are excluded from the warranty.

Any abnormal use of the equipment, lack of maintenance, non-compliance with the user's manual, mo-dification made to the equipment by an unauthorised person without approval from SULKY BUREL and/ or the use of nonoriginal spare parts shall invalidate the warranty. In order to be able to benefit from these provisions, the Purchaser must inform SULKY BUREL, without delay and in writing, of the defects that he is

attributing to the product and provide all of the proof as to their existence. The Purchaser must make every effort to provide SULKY BUREL with the opportunity to observe the defects and to correct them.

b) Used finished products Used products are sold only to professionals, without any warranty of any kind. 6.2. Obligation of the parties

SULKY BUREL is bound only to ensure compliance of its products in relation to the specifications of its techni-

cal data sheets, which are available upon request.
a) New finished products The Reseller is always responsible for the choice of product and the fitness of the machine to produce the outcome that it or its customer expects. It is responsible for the correct use of the machine in accordance with best industry practices and regulations. Under no circumstances does SULKY BU-REL have any obligation in terms of the final result. It is the responsibility of the Reseller to advise its customer as to the proper use of the product. SULKY BUREL is at the Reseller's disposal for the provision of assistance in

this task within the limits of its knowledge and experience.
The Reseller is responsible for supplying the documents that accompany the equipment to the end customer (instructions for use, warranty card, certificate of compliance, etc.). SULKY BUREL will be pleased to provide any documents that may be missing where applicable. The Reseller will ensure that the warranty card is returned to SULKY BURFL

b) Functional components or modules

These semi-products are intended to be incorporated by the professional Purchaser into units that already exist or that are to be manufactured. This professional Purchaser is always responsible for the choice of the module or component, its suitability for the use that will be made of it and the results that are expected. 6.3. Repairs outside of the warranty period

Repairs and the replacement of parts carried out after the warranty period by the after-sales department of SULKY BUREL are subject to an initial estimate. The after-sales travel and labour costs for SULKY BUREL technicians are charged to the account of the Purchaser.

6.4. SULKY BUREL as a contractor.

When acting as a contractor or subcontractor, SULKY BUREL is responsible only for the service it provides.

SULKY BUREL shall be released from its contractual obligations in the event of force majeure. The following are considered to be force majeure and shall form cause to terminate or suspend the obligations of SULKY BUREL without recourse for the Purchaser: incidents of force majeure affecting the production and storage facilities of SULKY BUREL in particular, a complete or partial cessation of supplies, failure on the part of the carrier, fire, flooding, machinery breakdown, a partial or total strike, regulatory decisions, acts of third parties, war or any outside event, which, by its nature, would delay or prevent or render economically unviable the execution of its commitments by SULKY BUREL.

6.6. Spare parts sales

The Purchaser is responsible for the selection of parts according to the breakdown or the risk of breakdown that he has observed.

The part designations are compliant with the nomenclature currently in force. SULKY BUREL reserves the right to make any useful modification, taking care, wherever possible, that the new parts are interchangeable with those being replaced.

6.7. Returned goods
SULKY BUREL has implemented a specific procedure to facilitate the processing of returned goods. The Purchaser must return the goods along with a «return request form», of which a copy and instructions for use are

provided with SULKY BUREL's price lists. Any returns made without this form will be refused. The arrangements concerning the payment of charges for returns, either by the Purchaser or by SULKY BU-REL, are specified in the «Return request form instructions» also provided with the price lists.

6.8. Maintenance work

Unless otherwise specified, for all maintenance work, the cost of spare parts and the travel and labour costs for SULKY BUREL technicians are charged to the account of the Purchaser

It is explicitly agreed that, for maintenance work, SULKY BUREL is bound solely to use its best endeavours.

- SULKY BUREL shall exert its best efforts to detect the source of breakdowns within the shortest timeframe; however SULKY BUREL cannot be held liable for the consequences linked to these timeframes.

 • The Purchaser shall waive any right to recourse against SULKY BUREL in the event of a delay in the supply

Unless it is proven to be at fault, including in the case of preventive maintenance, SULKY BUREL cannot in any circumstances be held liable for the direct or indirect consequences of any loss incurred by the Purchaser, regardless of the source of the breakdown, and the duration of any immobilisation of the equipment.

Article 7: EQUIPMENT ON CONSIGNMENT OR FOR DEMONSTRATION

 $The \, acceptance \, of \, the \, equipment \, by \, the \, depositary \, implies \, acceptance \, of \, the \, general \, terms \, of \, sale \, of \, SULKY$ BUREL, as well as of the specific stipulations concerning the consignment.

In addition to the stipulations of Article 4 above, in the event of a consignment of the equipment by SULKY BUREL, the depositary agrees to:

- cover the full transport and handling costs incurred for the equipment involved;

- take all necessary measures as to the proper conservation and maintenance of the equipment;
- not remove any part without written authorisation from SULKY BUREL. - cover all of the costs for repairing damage that the equipment may incur during the consignment period:
- return said equipment to SULKY BUREL if requested, or upon expiry of the time period during which the equipment was on consignment;
- not dispose of the equipment in any form whatsoever, without prior written approval from SULKY BUREL; insure the equipment placed on consignment as «Consigned goods» with an Insurance Company that is
- known to be solvent and provide SULKY BUREL with proof of this insurance upon request; the latter must be contracted for an amount at least equal to the value of the equipment;
- contract for its own account any insurance that it deems useful in connection with the consigned equip-ment. In the event of use for demonstration, the depositary is solely responsible for the conditions of demonstration and use of the machine. The equipment may not, under any circumstances, be used for any other purpose than demonstration, or be entrusted to any other party for any use whatsoever, without prior written authorisation from SULKY BUREL.

If, upon expiry of the fixed consignment period, the equipment is not returned to SULKY BUREL, the latter may either recover it or invoice the depositary for it. This shall be done under the normal terms and conditions of sale. If the equipment is returned in poor condition, SULKY BUREL shall, at the expense of the depositary, proceed with any necessary reconditioning. SULKY BUREL shall invoice the depositary for said costs.

Article 8: INSURANCE AND LIABILITY

SULKY BUREL is insured for all of the normal risks associated with its activity and at a level that is customary for the industry. It will provide its clients with current certificates and schedules of excess on request

Article 9: SPECIAL CONDITIONS

These general terms of sale do not exclude the application of special terms of sale.

Article 10: LAW AND JURISDICTION

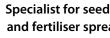
French law applies to SULKY BUREL sales and to any related agreements. Orders from the Purchaser are placed subject to the formal condition that in the event of a dispute concerning the supplies and payment for them, the Commercial Court in the jurisdiction in which the Head Office of the seller is located shall solely be competent, excluding any other jurisdiction designated by the Purchaser even in the event of multiple defendants. All documents must be issued in French. Unless stipulated otherwise and agreed contractually by SULKY BUREL, in the event of a dispute concerning differences in interpretation between a text in French and its translation in a foreign language, the French text shall prevail.

SULKY-BUREL S.A.S. - Société anonyme au capital de 960 000 € - R.C.S. Rennes B333622140 - SIRET 333 622 140 000 15



Les portes de Bretagne. P.A. de la Gaultière - 35220 CHÂTEAUBOURG France Tél.: (33) 02 99 00 84 84 • Fax: (33) 02 99 62 39 38 • E-Mail: info@sulky-burel.com





Specialist for seed drills and fertiliser spreaders

SULKY

